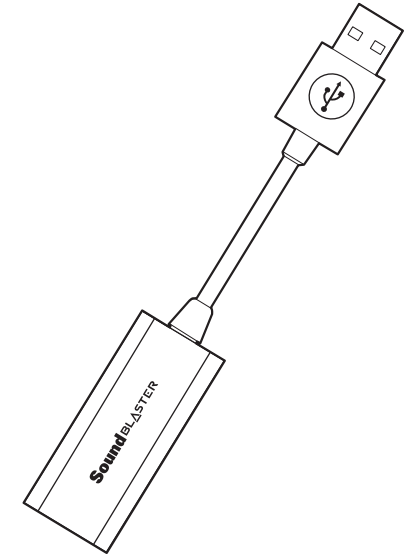




使用产品前请阅读使用说明

Model No. / Modèle No. /  
型號 / 型号: SB1730

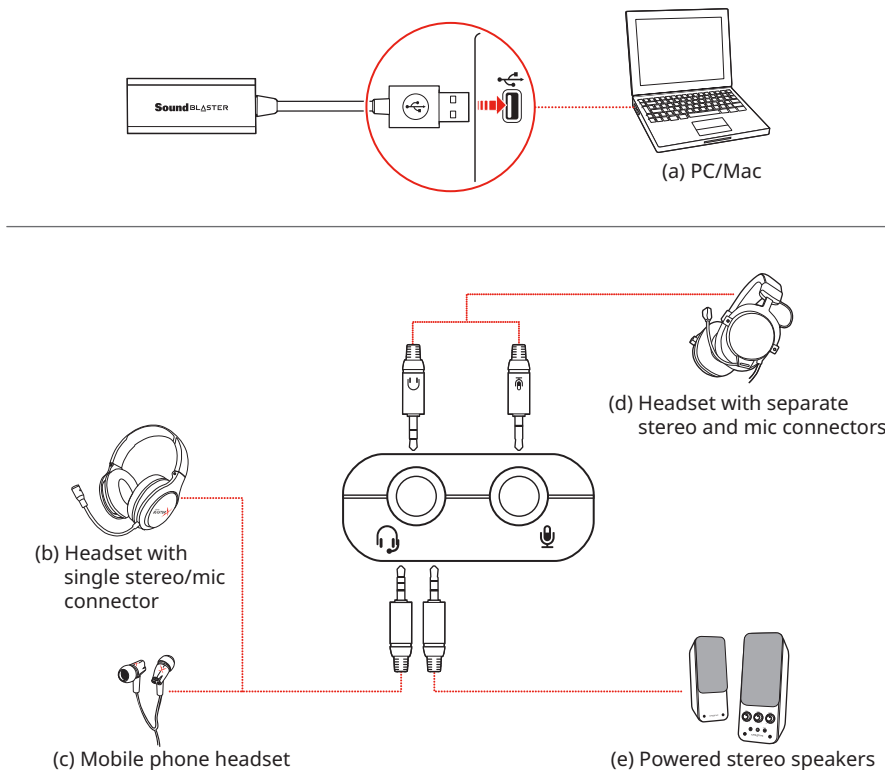
产品认证标准: GB13837,  
GB17625.1, GB8898

PN 035B173000000 Rev C



CREATIVE

## Connectivity



## Enhancing Your Audio

Enhance your listening experience with the Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel software with pre-tuned audio and customised profiles for gaming, movies and music listening.



### SBX Pro Studio

Include SBX Surround, SBX Crystalizer, SBX Bass, SBX Smart Volume and SBX Dialog Plus.

### Optimized Earphone Profiles

Includes optimized profiles for selected earphone brands.

Download the software at [creative.com/SBP3](http://creative.com/SBP3).

## Troubleshooting Tips

### There is no sound from the headset.

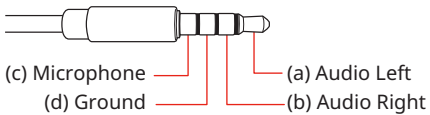
Check the following:

- The headset is properly connected to the headset jack.
- The headset is switched on, if required.
- The volume settings in Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel and system audio are properly adjusted and not muted.
- The headphone is connected to the headset jack of the Sound Blaster PLAY! 3.



Generally, a 4-pole headset connector allows you to connect your headset directly to the Sound Blaster PLAY! 3. However, some headset connector has different configuration, and Sound Blaster PLAY! 3 is unable to support if the configuration is different from the connector illustrated below.

Should you be keen to connect your headset to Sound Blaster PLAY! 3, you will need to check if the configuration of its connector is compatible.



## Product Registration

Registering your product ensures you receive the most appropriate service and product support available. You can register your product during installation or at [register.creative.com](http://register.creative.com). Please note that your warranty rights are not dependent on registration.

## Technical & Customer Support Services

Go to [creative.com/support/SBP3](http://creative.com/support/SBP3) to resolve and troubleshoot technical queries at Creative's 24-hour self-help Knowledge Base. You can also find Customer Support Services and other helpful information here.

## Other Information

Supplementary documentation for this product includes a detailed user guide, DoC and safety and regulatory information. These documents can be downloaded from the [creative.com/support/SBP3](http://creative.com/support/SBP3) site.

|          |                                                                                                                                                                  |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Warranty | <b>Warranty information is supplied with your product in a separate document.</b><br>Please keep your Proof of Purchase for the duration of the Warranty period. |
|          | <b>Keep this document for future reference.</b>                                                                                                                  |

© 2016 Creative Labs Pte. Ltd. All rights reserved. Creative, the Creative logo, Sound Blaster and the Sound Blaster logo are trademarks or registered trademarks of Creative Technology Ltd. in the United States and/or other countries. All other trademarks are properties of their respective owners. All specifications are subject to change without prior notice. Use of this product is subject to a limited hardware warranty. Actual contents may differ slightly from those pictured.

### Connectivité

- (a) PC/Mac
- (b) Casque avec connecteur unique Stéréo / Micro
- (c) Casque pour téléphone mobile
- (d) Casque avec connecteurs séparés Stéréo / Micro
- (e) Haut-parleurs stéréo alimentés

### Améliorez votre audio

Améliorez votre expérience d'écoute avec le Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel avec des profils audio pré-enregistrés ou personnalisés pour les jeux, les films et la musique.

### SBX Pro Studio

Inclus SBX Surround, SBX Crystalizer, SBX Bass, SBX Smart Volume et SBX Dialog Plus.

### Comprend des profils optimisés pour les marques d'écouteurs sélectionnés.

Profilis d'écouteurs optimisés.  
Téléchargez à [creative.com/SBP3](http://creative.com/SBP3).

### Anschlüsse

- (a) PC/Mac
- (b) Headset mit einzelнем Stereo/Mikro-Anschluss
- (c) Mobiltelefon-Headset
- (d) Headset mit getrennten Stereo- und Mikro-Anschlüssen
- (e) Aktiv-Stereolautsprecher

### Verbessern Sie Ihren Klang

Verbessern Sie Ihr Hörerlebnis mit der Sound Blaster PLAY! 3 Systemsteuerung-Software mit voreingestellten und benutzerdefinierten Profilen für Gaming, Filme und zum Musikhören.

### SBX Pro Studio

Inklusive SBX Surround, SBX Crystalizer, SBX Bass, SBX Smart Volume und SBX Dialog Plus.

### Optimierte Ohrhörer-Profil

Inklusive optimierter Profile für ausgewählte Kopfhörer-Hersteller.  
Download auf [creative.com/SBP3](http://creative.com/SBP3).



Serial No / Numéro de série / Seriennummer / Número de serie /  
Numer seryjny / Výrobní číslo / Sériové číslo / Серийный номер /  
シリアル番号 / 일련 번호 / 序列号 / 序列號

**EN** You need to provide this serial number if you require technical support for this product.

**FR** Vous devez fournir ce numéro de série si vous avez besoin d'assistance technique pour ce produit.

**DE** Diese Seriennummer wird im Bedarfsfall vom technischen Kundendienst für das Produkt abgefragt.

**ES** Si necesita asistencia técnica para este producto, tendrá que proporcionar este número de serie.

**PL** W razie korzystania z pomocy technicznej odnośnie tego produktu, muszą Państwo podać ten numer.

**CZ** Toto výrobní číslo musíte uvést, budete-li požadovat k výrobku technickou podporu.

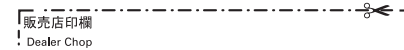
**SK** V prípade potreby získate technickú podporu ohľadne tohto výrobku, budete toto sériové číslo potrebovať.

**RU** Если вам потребуется техническая поддержка по изделию, необходимо будет указать серийный номер.

**JP** テクニカルサポートを受ける際に、シリアル番号が必要となりますので、シリアル番号ラベルを上部のシリアル番号欄に貼り付け(貼り付けた状態で出荷されている場合もあります)、本書を大切に保管してください。

**CS** 今后若需要技术支持服务,您还需提供此序列号。

**CT** 今後若需要技術支持服務,您還需提供此序列號。



販売店印欄  
Dealer Chop

お客様へ商品をお渡しする際に販売日を明記した貴店印をご捺印下さい。  
Please put your dealer chop on this space for the customer.

### Conectividad

- (a) PC/Mac
- (b) Auriculares con conector sencillo estéreo/mic
- (c) Cascos con micrófono para teléfono móvil
- (d) Auriculares con conectores separados estéreo/mic
- (e) Altavoces estéreo con alimentación propia

### Realzar tu sonido

Mejore su experiencia auditiva con el software Panel de Control Sound Blaster PLAY! 3 con sonido pre ajustado y perfiles personalizados para juegos, películas y música.

### SBX Pro Studio

Incluye SBX Surround, SBX Crystalizer, SBX Bass, SBX Smart Volume y SBX Dialog Plus.

### Perfiles optimizados de auriculares

Incluye perfiles optimizados para marcas de auriculares seleccionadas.

Descarga en [creative.com/SBP3](http://creative.com/SBP3).

### Połączenia

- (a) PC/Mac
- (b) Zestaw słuchawkowy z pojedynczym wtykiem dla mikrofonu i dźwięku.
- (c) Zestaw słuchawkowy do telefonu komórkowego
- (d) Zestaw słuchawkowy z oddzielnym wtykiem dla mikrofonu i dźwięku.
- (e) Zasilane głośniki stereo

### Udoskonali Twój Dźwięk

Popraw jakość odsłuchu dzięki panelowi sterownia dla karty Sound Blaster PLAY! 3 z wstępnie dostrójonymi i niestandardowymi profilami dźwięku dla gier, filmów i muzyki.

### SBX Pro Studio

Zawiera SBX Surround, SBX Crystalizer, SBX Bass, SBX Smart Volume i SBX Dialog Plus.

### Zoptymalizowane profile dla słuchawek

Zawiera zoptymalizowane profile dla wybranych marek słuchawek.  
Pobierz na stronie [creative.com/SBP3](http://creative.com/SBP3).

### Možnosti připojení

- (a) PC/Mac
- (b) Náhlavní souprava s konektorem pro stereo/mikrofon
- (c) Sluchátka mobilního telefonu
- (d) Náhlavní souprava se samostatnými konektory pro stereo a mikrofon
- (e) Napájené stereo reproduktory

### Optimalizace vašeho zvuku

Umočňte svůj zážitek z poslechu díky softwaru Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel s již vyladěným zvukem a vlastními profily pro hraní her, přehrávání filmů a poslech hudby.

### SBX Pro Studio

Zahrnout SBX Surround, SBX Crystalizer, SBX Bass, SBX Smart Volume and SBX Dialog Plus.

### Optimalizované profily sluchátek

Obsahuje optimalizované profily pro vybrané značky sluchátek.  
Descarga en [creative.com/SBP3](http://creative.com/SBP3).

### Možnosti pripojenia

- (a) PC/Mac
- (b) Náhlavná súprava s jedným konektorom na slúchadlá a mikrofón
- (c) Slúchadlá mobilného telefónu
- (d) Náhlavná súprava so samostatnými konektormi na slúchadlá a mikrofón
- (e) Napájané stereo reproduktory

### Vylepšenie vášho zvuku

Obohatte svoj zážitok z počúvania so softvérom Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel s vyladeným zvukom a prispôsobenými profilmi na hranie hier, sledovanie filmov a počúvanie hudby.

### SBX Pro Studio

Zahrnúť SBX Surround, SBX Crystalizer, SBX Bass, SBX Smart Volume a SBX Dialog Plus.

### Optimalizované profily pre slúchadlá

Obsahuje optimalizované profily pre vybrané značky slúchadiel.  
Stiahnite si ho zo stránky [creative.com/SBP3](http://creative.com/SBP3).

### 接続性

- (a) PC/Mac
- (b) 4極端子 (ステレオ/マイク) のヘッドセット
- (c) マイク付きイヤフォン
- (d) ステレオ/マイク端子が別のヘッドセット
- (e) アンブ内蔵ステレオスピーカー

### オーディオを強化

Sound Blaster PLAY! 3 コントロールパネル ソフトウェアによるゲームや映画、音楽鑑賞のためのチューニングされたオーディオおよびカスタマイズされたプロファイルによって、リスニング体験を強化して下さい。

### SBX Pro Studio

SBX SurroundおよびSBX Crystalizer、SBX Bass、SBX Smart Volume、SBX Dialog Plusが含まれます。

### 最適化されたイヤフォン プロファイル

一部のブランドのイヤフォンに最適化されたプロファイルが含まれています。ダウンロードはこちら: [creative.com/SBP3](http://creative.com/SBP3).

### 连接

- (a) PC/Mac
- (b) 单个立体声/麦克风插头的耳麦
- (c) 手机耳麦
- (d) 分离的立体声和麦克风风插头的耳麦
- (e) 有源立体声音箱

### 增强您的音频

通过Sound Blaster PLAY! 3控制面板软件里已调校的音频和为游戏、电影和音乐播放定制的配置文文件来增强您的音频体验优化的耳机配置文件。

### SBX Pro Studio

包括 SBX Surround, SBX Crystalizer, SBX Bass, SBX Smart Volume and SBX Dialog Plus。

### 优化的耳机配置文件

包含选择耳机品牌的优化配置文件。  
访问 [creative.com/SBP3](http://creative.com/SBP3) 进行下载。

### Подключение

- (a) ПК/Мас
- (b) Наушники с одиночным разъемом стерео/микрофон
- (c) Гарнитура для мобильного телефона
- (d) Наушники с раздельными разъемами для стерео и микрофона
- (e) Пассивные стереоколонки

### Улучшает звучание

Получите дополнительное наслаждение от прослушивания с программным обеспечением Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel, с предварительно настроенным звуком и пользовательскими профилями для игр, фильмов и музыки.

### SBX Pro Studio

Включает SBX Surround, SBX Crystalizer, SBX Bass, SBX Smart Volume и SBX Dialog Plus.

### Оптимизированные профили для наушников

Сожержит оптимизированные профили для наушников определенных брендов.  
Скачать ПО можно с сайта [creative.com/SBP3](http://creative.com/SBP3).

### Техника безопасности

Ознакомьтесь с информацией, содержащейся в данном разделе, чтобы обеспечить условия безопасного использования изделия и снизить риск поражения электрическим током, возникновения короткого замыкания, нанесения травм, возгорания, ухудшения слуха и прочих опасностей. **Неправильная эксплуатация изделия может привести к аннулированию гарантии. Дополнительную информацию см. в гарантийном документе, входящем в комплект поставки.**

• Не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно ремонтировать изделие. Все работы по техническому обслуживанию и ремонту должны проводить квалифицированные специалисты.

• Запрещено эксплуатировать устройство при температурах ниже 0°C (32°F) и выше 45°C (113°F).

• Запрещено пробивать или повреждать корпус устройства и бросать его в огонь.

• Держите устройство вдали от источников мощных магнитных полей.

• Запрещено подвергать изделие сильным механическим воздействиям и ударам.

• Запрещено подвергать изделие воздействию воды или влаги. Если продукт устоячив к высокой влажности, не погружайте его в воду и не выносите под дождь.

### Гарнитура

• Не слушайте громкую музыку в наушниках или гарнитуре долго, поскольку это может привести к ухудшению слуха.

• Не слушайте аудиоустройство на большой громкости при управлении транспортным средством или переходе улицы, особенно при интенсивном движении, а также в любых условиях, представляющих угрозу для безопасного движения по дорогам. Рекомендуется соблюдать предельную осторожность при использовании устройства на дорогах.



Название и адрес представителя в таможенном союзе:

ООО "ПроксИ", 142281, Московская область, город Протвино, Оболенское шоссе, д.2, к.216.,  
Номер телефона : +7 (495) 369-00-84  
Электронный адрес : [prox.y.russia@gmail.com](mailto:prox.y.russia@gmail.com)

Название и адрес представителя в таможенном союзе:

Российская Федерация, Москва, 111123, проезд Электродный, дом 16, помещение VII, комната №3, основной государственный регистрационный номер: 1177746150779,  
Номер телефона: +7(495)723-23-71  
адрес электронной почты: [info@minprom.ru](mailto:info@minprom.ru)

Данная контактная информация только для соответствующих органов таможенного союза (Россия, Белоруссия и Казахстан) по вопросам соответствия продукции

Для информации о продукте илигарантии, пожалуйста, посмотрите гарантийный талон из комплекта поставки ата производства (месяц и год):  
Указана на упаковке.

Данное устройство отвечает требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств" утв. Решением КТС от 09.12.2011 г. №879

ТЕХНИЧЕСКИЙ РЕГЛАМЕНТ Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» (ТР ЕАЭС 037/2016) ПРИНЯТ Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. N. 113

## FRConseils de Dépannage

**Aucun son ne sort du casque.**  
Vérifiez les éléments suivants:

- Le casque est correctement connecté à la prise casque.
- Le casque est allumé, si cela est requis.
- Les paramètres de volume du Panneau de contrôle de Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel et du son système sont correctement réglés et non pas en mode silencieux.
- Le casque est connecté à la prise casque de la Sound Blaster PLAY! 3.

En règle générale, un connecteur 4 pôles pour casque vous permet de brancher votre casque directement au Sound Blaster PLAY! 3. Cependant, certains connecteurs de casque ont une configuration différente, et Sound Blaster PLAY! 3 ne pourra pas prendre en charge une configuration différente du connecteur illustré ci-dessous. Si vous souhaitez brancher votre casque au Sound Blaster PLAY! 3, vous aurez besoin de vérifier si la configuration de son connecteur est compatible.

### Enregistrement du produit

L'enregistrement de votre produit vous garantit de profiter d'un service et d'une assistance produit appropriés. Vous pouvez enregistrer votre produit lors de l'installation ou sur la page **register.creative.com**.

Veuillez noter que vos droits de recours à la garantie ne dépendent en aucun cas de l'enregistrement.

#### Services d'assistance technique et clientèle

Allez sur **creative.com/support/SBP3** pour résoudre un problème technique et utilisez la base de connaissances Creative (Knowledge Base), disponible 24 heures sur 24. Vous pouvez également trouver des services d'assistance clientèle et d'autres informations utiles à cet endroit.

#### Informations complémentaires

Les documents supplémentaires concernant ce produit incluent un guide de l'utilisateur détaillé, la DoC, ainsi que des informations réglementaires et liées à la sécurité. Ils peuvent être téléchargés sur le site **creative.com/support/SBP3**.

|                                                                          |                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Garantie                                                                 | <b>Les informations sur la garantie sont fournies avec votre produit dans un document séparé.</b> <p>Conservez votre preuve d'achat pendant toute la durée de la période de garantie.</p> |
| <b>Conservez ce document pour pouvoir vous y référer ultérieurement.</b> |                                                                                                                                                                                           |

#### JP

#### トラブルシューティング

ヘッドセットから音が出ない。  
以下の点を確認してください:

- ヘッドセットがヘッドセット端子に正しく接続されていることを確認して下さい。
- 電源が必要なヘッドセットをご使用の場合は、ヘッドセットの電源がオンになっていることを確認してください。
- Sound Blaster PLAY! 3 コントロールパネルやシステムのボリューム設定を確認して、音量レベルが極端に低くなっていたり、ミュート状態になっていないか確認してください。
- ヘッドフォンがSound Blaster PLAY! 3のヘッドセット端子に正しく接続されていることを確認して下さい。

Sound Blaster PLAY! 3 には、スマートフォンなどに対応した4種プラグ仕様のヘッドセットを直接接続することができます。なお、Sound Blaster PLAY! 3 には以下の図で示す4種プラグ仕様のヘッドセットを接続することができます。他の4種プラグ仕様のヘッドセットは接続できません。

Sound Blaster PLAY! 3にヘッドセットを接続する前に、4種プラグの仕様がどの仕様のものであるか必ず確認して下さい。

### プロダクトレジストレーション

製品のユーザー登録を行うことにより、製品の技術サポートやサービスなどの様々な特典を受けることができます。製品登録は、ソフトウェアのインストール中、または**register.creative.com** から行えます。

なお、ハードウェア保証の保証既定は、ユーザー登録の有無に関わらず適用されます。

#### クリエイティブ製品に関するお問い合わせ

技術的な問題の解決方法およびトラブルシューティングについては、**jp.creative.com/support/SBP3** にアクセスすると、Creative の 24 時間アクセス可能なオンラインヘルプ、「ナレッジベース」をご利用いただけます。また、カスタマーサポートサービスや他の便利な情報もこのサイトに掲載しています。

#### その他の情報

本製品のユーザーガイドや安全についての補足文書については**jp.creative.com/support/SBP3** からダウンロードできますのでお読みください。

|                                           |                                                                                                                              |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                           | <b>保証に関する情報は、製品に付属の別のドキュメントに記載されています。</b> <p>製品保証規定の適用を受けるには、購入日を証明できるもの（販売店の発行するステッカーやレシート、納品書、送付状等のいずれか）を必ず保存しておいて下さい。</p> |
| <b>製品保証</b>                               |                                                                                                                              |
| 今後参照する時のために、このクックススタートガイドは大切に保管しておいてください。 |                                                                                                                              |

### DEFehlerbehebung (Tipps)

**Es erfolgt keine Audioausgabe über das Headset.**  
Überprüfen Sie Folgendes:

- Das Headset ist ordnungsgemäß mit der Headset-Buchse verbunden.
- Das Headset ist eingeschaltet.
- Die Lautstärke ist in der Sound Blaster PLAY! 3 Systemsteuerung und im System sind korrekt eingestellt und nicht stummgeschaltet.
- Der Kopfhörer ist verbunden mit der Headset-Buchse des Sound Blaster PLAY! 3.

Im Allgemeinen ermöglicht Ihnen ein 4-poliger Headset-Anschluss, Ihr Headset direkt an den Sound Blaster PLAY! 3 anzuschließen. Einige Headset-Anschlüsse haben jedoch eine abweichende Belegung und Sound Blaster PLAY! 3 unterstützt nur Modelle mit folgender Anschlussbelegung:

Falls Sie Ihr Headset an die Sound Blaster PLAY! 3 anschließen möchten, müssen Sie dessen Anschlusskonfiguration auf Kompatibilität prüfen.

#### Produktregistrierung

Registrieren Sie das erworbene Produkt um sicherzustellen, dass Sie optimalen Service und Produktunterstützung erhalten. Sie können das Produkt entweder bei der Installation oder unter **register.creative.com** registrieren.

Wir weisen Sie darauf hin, dass Ihre Garantieansprüche nicht von einer Registrierung abhängen.

#### Technischer Support und Kundendienst

Besuchen Sie **creative.com/support/SBP3**, um mit Hilfe der rund um die Uhr verfügbaren Knowledge Base von Creative technische Fragen und Probleme in Selbsthilfe klären zu können. Dort finden Sie auch den Kundendienst und weitere hilfreiche Themen.

#### Weitere Informationen

Die Zusatzinformationen zu diesem Produkt bestehen aus einem detaillierten Benutzerhandbuch, DoC sowie Sicherheits- und Bestimmungangaben. Diese Dokumente sind auf der Website **creative.com/support/SBP3** als Download verfügbar.

|                                                                |                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Garantie                                                       | <b>Die mit Ihrem Produkt gelieferten Garantieinformationen befinden sich in einem separaten Dokument.</b> <p>Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg während der gesamten Garantiezeit auf.</p> |
| <b>Bewahren Sie dieses Dokument zur späteren Referenz auf.</b> |                                                                                                                                                                                            |

#### CS

#### 故障排除提示

耳麦没有声音。

请检查以下各项：

- 耳麦已正确连接至耳麦插孔。
- 如果需要，确认耳麦已经开启。
- 系统音频和 Sound Blaster PLAY! 3 控制面板中的音量设置均已调整正常且未被静音。
- 耳机已连接至 Sound Blaster PLAY! 3 的耳麦插孔。

通常情况下，使用 4 段耳麦接口即可将耳麦直接连接至 Sound Blaster PLAY! 3。不过，部分耳麦接口配置不同；当接口配置与下图所示不同时，Sound Blaster PLAY! 3 无法支持。

如果您想连接耳麦至 Sound Blaster PLAY! 3，请查看耳麦接口配置是否兼容。

### 产品注册

注册您的产品，获得最贴心的服务和产品支持。您可以在安装时注册产品，也可以访问 **register.creative.com** 进行注册。

请注意，无论您注册产品与否，都将享有保修服务。

#### 技术与客户支持服务

登录 **creative.com/support/SBP3**, Creative 自助信息库 24 小时不间断地为您排忧解难，解决技术难题。

在这里您还能获得客户支持服务和其他帮助信息。

### 其他信息

此产品的补充文档包括详细的用户手册、DoC 和安全说明以及规章信息。这些文档可以从 **creative.com/support/SBP3** 网站上下载。

|                       |                                                 |
|-----------------------|-------------------------------------------------|
| 保修                    | <b>随产品附带的保修信息为一个单独的文档。</b> <p>请在保修期内保留购买凭证。</p> |
| <b>请保留此文件，以备今后参考。</b> |                                                 |

### ES

#### Consejos para la resolución de problemas

**No sale sonido de los cascos con micrófono.**  
Compruebe que:

- Los auriculares están conectados correctamente al conector del auricular.
- Los cascos con micrófono están encendidos, si es necesario.
- La configuración del volumen en el Panel de Control de la Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel y del audio del sistema están correctamente ajustados y sin silenciar.
- El auricular está conectado al conector de auriculares de la Sound Blaster PLAY! 3.

En general un conector de auriculares de 4 polos permite conectar directamente los cascos a Sound Blaster PLAY! 3. De todas formas, algunos conectores de cascos con micrófono tienen una configuración diferente, si la configuración es distinta a la del conector que aparece a continuación, no será compatible con la Sound Blaster PLAY! 3.

Si desea conectar sus cascos a la Sound Blaster PLAY! 3, tendrá que comprobar si conector de 4 polos es compatible.

### Registro del producto

Al registrar su producto, usted se asegura de que recibirá el servicio y la asistencia disponible más adecuada. Puede registrar el producto durante la instalación o en **register.creative.com**.

Tenga en cuenta que sus derechos de garantía no dependen de que registre el producto.

#### Servicios de atención al cliente y asistencia técnica

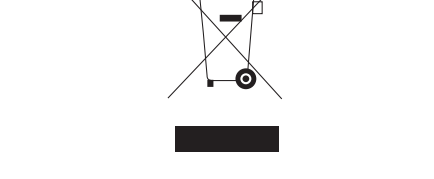
Obtenga información técnica y soluciones de problemas en las Soluciones de la base de conocimientos de Creative, disponible las 24 horas en **www.creative.com/support/SBP3**. En esta página web también se encuentran el Servicio de atención al cliente y otra información de utilidad.

#### Otra información

La documentación complementaria para este producto incluye una guía del usuario detallada, así como una “declaración de conformidad” (DoC) e información sobre normativa y seguridad. Estos documentos se pueden descargar en el sitio **www.creative.com/support/SBP3**.

|                                                      |                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Garantía                                             | <b>La información de la garantía se proporciona con su producto en un documento por separado.</b> <p>Por favor conserve la factura de compra durante todo el periodo de garantía.</p> |
| <b>Guarde este documento para futuras consultas.</b> |                                                                                                                                                                                       |

#### EN



The use of the WEEE Symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchase the product.

**FR**  
L'utilisation du symbole DEEE indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. En garantissant la mise au rebut appropriée de ce produit, vous contribuez à préserver l'environnement. Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter vos autorités locales, votre fournisseur de services de mise au rebut des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

**DE**  
Die Verwendung des WEEE-Symbols gibt an, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsmüll betrachtet werden kann. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produktes tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Ausführliche Informationen zum Recycling des Produkts erhalten Sie über die örtlichen Behörden, die für Sie zuständige Müllabfuhr oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

**ES**  
El símbolo RAEE indica que el producto no se puede eliminar como cualquier otro residuo doméstico. Si garantiza la eliminación correcta del producto, ayudará a proteger el medio ambiente. Para obtener más información acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con la autoridad local, o el proveedor de servicios de eliminación de residuos domésticos o con la tienda en la que adquirió el producto.

**PL**  
Symbol WEEE wskazuje, że ten produkt nie może być traktowany jako odpad gospodarczy. Zapewniając prawidłową użycizację produktu pomagasz w ochronie środowiska. Bardziej szczegółowe informacje na temat użycizacji produktu można uzyskać u lokalnych władz, w punkcie zbiórki surowców wtórnych lub w miejscu zakupu produktu.

**CZ**  
Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služeb zabývajících se likvidací domovního odpadu nebo obchodu, kde jste výrobek zakoupili.

### PL

#### Wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów

**Brak dźwięku w słuchawkach.**

Sprawdź następujące kwestie:

- Zestaw słuchawkowy jest prawidłowo podłączony do wejścia dla słuchawek.
- Nastawieni hlasitości w aplikacji Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel a systemowy звук jsou správně nastaveny a nejsou ztlumeny.
- Czy zestaw słuchawkowy jest włączony.
- Czy ustawienia głośności w Panel sterowania Sound Blaster PLAY! 3 i ustawieniach systemowych audio są odpowiednie i nie są wyłączone.
- Słuchawki są podłączone do wejścia słuchawkowego karty Sound Blaster PLAY! 3.

Zwykle 4-biegounowozłącze zestawu słuchawkowego umożliwiają podłączenie zestawu słuchawkowego bezpośrednio do karty Sound Blaster PLAY! 3. Jednakże niektóre złącza zestawów słuchawkowych mają inną konfigurację i karta Sound Blaster PLAY! 3 nie będzie ich obsługiwać, jeżeli konfiguracja różni się od przedstawionej poniżej.

Wybór głośników i słuchawek w Panel sterowania Sound Blaster PLAY! 3 odpowiada konfiguracji głośników lub słuchawek.

#### Rejestracja produktu

Zarejestrowanie produktu zapewnia dostęp do obsługi i pomocy technicznej na najwyższym poziomie. Produkt można zarejestrować w trakcie instalacji lub na stronie **register.creative.com**.

Należy pamiętać, że uprawnienia z tytułu gwarancji nie są uzależnione od rejestracji.

#### Pomoc techniczna i obsługa klienta

W witrynie **creative.com/support/SBP3** znajdują się informacje, dzięki którym użytkownik może samodzielnie rozwiązywać i diagnozować problemy techniczne. Na tej stronie można także skorzystać z usług pomocy technicznej i znaleźć inne przydatne informacje.

#### Inne informacje

Dokumentacja uzupełniająca dla tego produktu zawiera szczegółową instrukcję dla użytkownika, certyfikat zgodności (DoC) oraz informacje na temat bezpieczeństwa i przepisów prawnych. Dokumentację można pobrać z witryny pod adresem **creative.com/support/SBP3**.

|                                                          |                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gwarancja                                                | <b>Informacja dotycząca gwarancji jest dostarczana wraz z produktem w osobnym dokumencie.</b> <p>Prosimy zachować dowód zakupu na czas trwania okresu gwarancyjnego.</p> |
| <b>Niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.</b> |                                                                                                                                                                          |

### CZ

#### Rady pro odstraňování poruch

**Ze sluchátek se neozývá žádný zvuk.**

Vyzkoušejte následující:

- Náhlavní souprava je správně připojena ke konektoru náhlavní soupravy.
- Pokud je třeba, jsou sluchátka zapnutá.
- Nastavení hlasitosti v aplikaci Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel a systémový звук jsou správně nastaveny a nejsou ztlumeny.
- Sluchátka jsou připojena ke konektoru náhlavní soupravy zvukové karty Sound Blaster PLAY! 3.

Sluchátka lze k zařízení Sound Blaster PLAY! 3 obvykle přímo připojit přímo, prostřednictvím čtyřpólového konektoru sluchátek. Některé konektory sluchátek mají ale jinou konfiguraci než níže zobrazený konektor. Tuto konfiguraci karty Sound Blaster PLAY! 3 nepodporuje.

Chcete-li k zařízení Sound Blaster PLAY! 3 připojit sluchátka, je třeba zkontrolovat kompatibilitu konfigurace jejich konektoru.

#### Registrace produktu

Registrace výrobku zaručuje, že se vám dostane těch nejvhodnějších servisních služeb a podpory, které jsou pro něj k dispozici. Produkt můžete zaregistrovat během instalace nebo na webové stránce **register.creative.com**.

Upozorňujeme vás, že vaše záruční práva nejsou na registraci závislá.

#### Služby technické a zákaznické podpory

Při řešení technických dotazů týkajících se odstraňování problémů použijte svépomocnou vědomostní základnu (Knowledge Base) společnosti Creative, která je k dispozici 24 hodin denně, na webové adrese **creative.com/support/SBP3**. Tam také můžete najít služby podpory zákazníkům a další užitečné informace.

#### Další informace

Dodatečná dokumentace k tomuto výrobku zahrnuje podrobnou uživatelskou příručku, dokumenty (DoC) a informace o bezpečnosti a souladu s předpisy. Tyto dokumenty lze stáhnout na adrese **creative.com/support/SBP3**.

|                                                           |                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Záruka                                                    | <b>Informace o záruce jsou dodávány s výrobkem v samostatném dokumentu.</b> <p>Doklad o koupi si prosím uschovejte po celou dobu trvání záruky.</p> |
| <b>Tento dokument si ponechejte pro pozdější použití.</b> |                                                                                                                                                     |

### SK

#### Tipy pre riešenie problémov

**Ze sluchádel sa neozýva žiadny zvuk.**

Kontrolujte nasledujúce:

- Náhlavná súprava je správne pripojená ku konektoru náhlavnej súpravy.
- V prípade potreby sú sluchadlá zapnuté.
- Nastavenie hlasitosti v aplikácii Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel a zvuk systému sú správne nastavené a nie sú stlmené.
- Sluchadlá sú pripojené ku konektoru náhlavnej súpravy na Sound Blaster PLAY! 3.

Obvykle sa dajú sluchadlá k zariadeniu Sound Blaster PLAY! 3 pripojiť priamo, prostredníctvom 4-pólového konektora sluchadiel. Avšak, niektoré konektory sluchadiel majú inú konfiguráciu a zariadenie Sound Blaster PLAY! 3 nepodporuje odlišné konfigurácie, okrem konfigurácie nižšie zobrazenej.

Ak chcete k zariadeniu Sound Blaster PLAY! 3 pripojiť sluchadlá, je potrebná kontrola kompatibility konfigurácie konektora sluchadiel.

#### Registrácia produktu

Registrácia produktu zaručuje, že sa vám dostane čo najvhodnejších služieb a podpory produktu. Svoj výrobok si môžete zaregistrovať už počas inštalácie alebo na webovej stránke **register.creative.com**.

Podotýkame však, že vaše záručné práva nezávisia od registrácie.

#### Technická podpora a zákaznícky servis

Pri riešení technických otázok a problémov použite Vedomostnú základňu (Knowledge Base) spoločnosti Creative, ktorá je k dispozícii 24 hodín denne a ktorú nájdete na stránke **creative.com/support/SBP3**. Môžete tu nájsť tiež služby zákazníckej podpory a ostatné užitočné informácie.

#### Ďalšie informácie

Ďalšia dokumentácia pre tento výrobok obsahuje podrobný návod na obsluhu, DoC a informácie o bezpečnosti a právnych predpisov. Tieto dokumenty si môžete prevziať z lokality **creative.com/support/SBP3**.

|                                                      |                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Záruka                                               | <b>Informácie o záruke nájdete v samostatnom dokumente, ktorý je dodávaný s výrobkom.</b> <p>Počas záručnej doby si uschovajte doklad o zakúpení.</p> |
| <b>Tento dokument uschovajte na budúce použitie.</b> |                                                                                                                                                       |

### RU

#### Советы по устранению неисправностей

**Отсутствует звук в гарнитуре.**

Проверьте следующие:

- Наушники основательно подсоединены к разъему для наушников.
- Гарнитура включена, если это необходимо.
- Громкость на Панели управления Sound Blaster PLAY! 3 и системный звук правильно отрегулированы и не выключены.
- Наушники подключены к разъему для наушников на Sound Blaster PLAY! 3.

Как правило, 4-полюсный разъем гарнитуры позволяет

подключать ее непосредственно к Sound Blaster PLAY! 3. Однако разъемы гарнитуры имеют разную конфигурацию, и Sound Blaster PLAY! 3 не поддерживает конфигурацию, отличную от конфигурации изображенного ниже разъема.

Перед подключением гарнитуры к Sound Blaster PLAY! 3 необходимо проверить совместимость конфигурации ее разъема.

#### Регистрация устройства

Регистрация продукта обеспечит доступ к лучшим услугам и технической поддержке. Продукт можно зарегистрировать при установке, а также на веб-сайте **register.creative.com**.

Обратите внимание на то, что Ваши гарантийные права не зависят от факта регистрации.

#### Техническая поддержка пользователей

На сайте **creative.com/support/SBP3** круглосуточно доступна база знаний Creative, предназначенная для самостоятельного решения технических вопросов и устранения неполадок. На этом сайте Вы также сможете воспользоваться услугами службы технической поддержки и найти другую полезную информацию.

#### Дополнительная информация

Дополнительная документация для данного устройства включает в себя подробное руководство пользователя, декларацию соответствия (DoC), а также сведения о безопасности и стандартах. Эти документы можно загрузить с веб-узла **creative.com/support/SBP3**.

|                                                                   |                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Гарантия                                                          | <b>Информация о гарантии прилагается к изделию в отдельном документе.</b> <p>Сохраняйте документ, подтверждающий факт покупки, в течение всего гарантийного периода.</p> |
| <b>Сохраните данный документ для использования его в будущем.</b> |                                                                                                                                                                          |

有害物质名称及含量标识格式



此图示为“电子信息产品污染控制标志”，是企业用于声明其产品符合《电子信息产品污染控制管理办法》有关标识要求的唯一有效标志。图示中间的数字明示电子信息产品的环保使用期限（单位为年，起始日期为产品的生产日期）；图形外圈由带有箭头的线条组成一个循环起来的圆，表示该电子信息产品可回收利用。此图示含义为：该电子信息产品可能含有某些有毒有害物质（如下表所示），在环保使用期限内可以放心使用，超过环保使用期限之后则应该进入回收循环系统。

| 部件名称           | 有毒有害物质或元素 |           |           |                            |                   |                     |                              |                       |                       |                         |
|----------------|-----------|-----------|-----------|----------------------------|-------------------|---------------------|------------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|
|                | 铅<br>(Pb) | 汞<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | 六价铬<br>(Cr6 <sup>+</sup> ) | 多溴<br>联苯<br>(PBB) | 多溴二<br>苯醚<br>(PBDE) | 邻苯二甲酸二<br>(2-乙基己)酯<br>(DEHP) | 邻苯二甲酸<br>二丁酯<br>(DBP) | 邻苯二甲酸<br>丁苄酯<br>(BBP) | 邻苯二甲酸<br>二异丁酯<br>(DIBP) |
| 电路板组件          | X         | ○         | ○         | ○                          | ○                 | ○                   | ○                            | ○                     | ○                     | ○                       |
| 电缆组件           | X         | ○         | ○         | ○                          | ○                 | ○                   | ○                            | ○                     | ○                     | ○                       |
| 线材/连接器         | X         | ○         | ○         | ○                          | ○                 | ○                   | ○                            | ○                     | ○                     | ○                       |
| ** 喇叭          | X         | ○         | ○         | ○                          | ○                 | ○                   | ○                            | ○                     | ○                     | ○                       |
| ** 电池*         | X         | ○         | ○         | ○                          | ○                 | ○                   | ○                            | ○                     | ○                     | ○                       |
| ** 适配器         | X         | ○         | ○         | ○                          | ○                 | ○                   | ○                            | ○                     | ○                     | ○                       |
| ** 遥控器         | X         | ○         | ○         | ○                          | ○                 | ○                   | ○                            | ○                     | ○                     | ○                       |
| 非金属部件<br>/塑料部件 | ○         | ○         | ○         | ○                          | ○                 | ○                   | ○                            | ○                     | ○                     | ○                       |
| 金属部件           | X         | ○         | ○         | ○                          | ○                 | ○                   | ○                            | ○                     | ○                     | ○                       |

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×”：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

＊：各个型号的产品规格及所含部件可能有所不同，应将产品中的任何可充电电池组脱离系统单独考虑，因为电池组的“环保使用期限”可能比整个系统的要短，一般为5年。

＊＊：仅适用于某些产品

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

- 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
- “×”：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
- \*：各个型号的产品规格及所含部件可能有所不同，应将产品中的任何可充电电池组脱离系统单独考虑，因为电池组的“环保使用期限”可能比整个系统的要短，一般为5年。
- \*\*：仅适用于某些产品

输入: 5V **≡** 500mA